EC 65 | BEDIENUNGSANLEITUNG

START UP



Date of issue: 02/2024

glw.de

GLW CRIMPING TECHNOLOGY

www.glw.de

- Im Downloadcenter steht die Bedienungsanleitung in mehreren Sprachen zu Verfügung.
  www.glw.de/downloads

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis 3
Sicherheit 1
- Grundlegende Hinweise 1
- Symbole 1
- Gefährlichkeit der Maschine 1
- Bestimmungsgemäße Verwendung 2
- Gefahrenquellen 2
- Arbeitsplätze 2
- Schutzeinrichtungen 2
- Zugelassener Bediener 3
- Gewährleistung 3

Beschreibung 4
- Lieferumfang 4
- Verwendung 4
- Crimpgesenke 4
- Übersicht über die Bedienteile 5
- Bedienfeld 6

Inbetriebnahme 7
- 1. Wahl des Aufstellungsortes 7
- 2. Schutzhaube abnehmen 7
- 3. Crimpgesenk montieren 7
- 4. Schutzhaube aufstecken 7
- 5. EC 65 anschließen / einschalten 8
- 6. Gesenke zentrieren 8
- 7. Gesenke justieren 9
- 8. Betriebsbereitschaft herstellen 9
- 9. Optimalen Kraftbereich einstellen 10
- 10. Optimalen Öffnungsweg einstellen 10

Bedienung 11
- Crimpen in einem Schritt 11
  - 1. Betriebsart 1 einstellen 11
  - 2. Crimpkontakt crimpen 11
  - 3. Außer Betrieb setzen 11
- Crimpen in zwei Schritten 12
  - 1. Betriebsart 2 einstellen 12
  - 2. Crimpkontakt festklemmen 12
  - 3. Crimpkontakt crimpen 12

4. Außer Betrieb setzen 13
Störungen 14
LED-error 

leuchtet 14
1. Fußschalter zu früh losgelassen 14
2. Falsch gewählter Querschnitt 14
3. Falsch gewählter Kraftbereich 14
4. Gesenke nicht richtig justiert 15
LED-ready 

leuchtet nicht / EC 65 lässt sich nicht einschalten 16
1. Kein Netzanschluss 16
2. Netzsicherung defekt 16
Technischer Anhang 17
Technische Daten 17
Typenschild 17
EU-Konformitätserklärung 18
UKCA-Konformitätserklärung 19
Ersatzteile 20
Zubehör 21
Crimpgesenke, Kontakte und Schutzhauben für unisolierte Flachsteckverbindungen 21
Locator für unisolierte Flachsteckverbindungen 23

Sicherheit

Grundlegende Hinweise

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und störungsfreien Betrieb des EC 65 ist die Kenntnis und Beachtung der Sicherheitshinweise.

Es geht um Ihre Sicherheit!

Die Sicherheitshinweise sind von **allen** Personen zu beachten, die mit dem EC 65 arbeiten.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften, insbesondere zur Unfallverhütung, zu beachten.

Symbole

In dieser Betriebsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



bezeichnet eine mögliche **Unfall- und Verletzungsgefahr** bzw. eine mögliche **Beschädigung** des EC 65.



bezeichnet **Anwendungshinweise**.

Gefährlichkeit der Maschine

Der EC 65 ist nach anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut und wurde einer Sicherheitsprüfung und -abnahme unterzogen.

Er ist mit Schutzeinrichtungen ausgerüstet.

Dennoch drohen bei Fehlbedienung oder Missbrauch Gefahren für

- Leib und Leben des Bedieners,
- die Maschine.

Der EC 65 ist nur zu benutzen

- für die bestimmungsgemäße Verwendung und
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung des EC 65 zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein und
- diese Betriebsanleitung genau beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der EC 65 ist ausschließlich für Crimparbeiten bestimmt.

- Dabei dürfen nur Crimpgesenke mit dazu passenden Querschnitten gemäß **Firmenbeiblatt** verwendet werden.
- Auf keinen Fall massive Metallteile o. ä. Gegenstände einführen, das Crimpgesenk würde zerstört.
- Eigenmächtige Umbauten, die über das Umrüsten hinausgehen und Veränderungen am EC 65 sind aus Sicherheitsgründen verboten.

Die Beachtung aller Hinweise und die Einhaltung der vorgeschriebenen Betriebsbedingungen gehören zur bestimmungsgemäßen Verwendung.

Gefahrenquellen

Der EC 65 darf nur mit aufgesteckter Schutzhaube betrieben werden.

- Vor allen Arbeiten, bei denen die Schutzhaube abgenommen werden muss (z. B. Gesenkjustierung), ist der Netzstecker zu ziehen.
- In Arbeitspausen sowie bei Nichtgebrauch ist der Netzschalter auszuschalten.

Arbeitsplätze

Für Betrieb und Lagerung sind zu vermeiden:

- feuchte oder staubige Orte und
- Orte, die hoher Wärme, direkter Sonneneinstrahlung oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind (Betriebsbereich: 10 °C bis 40 °C).

Keine Flüssigkeiten auf dem EC 65 verschütten.

Den EC 65 keinen starken Erschütterungen und Stößen aussetzen.

Schutzeinrichtungen

Der EC 65 wird ausgeschaltet durch:

- den Netzschalter (0 gedrückt, LED 

dunkel).
- Ziehen des Netzsteckers.
- Ziehen der Schutzhaube

Die Schutzhaube ist zur Sicherheit des Bedieners aufgesteckt.
Sie darf unter keinen Umständen verändert, entfernt oder durch Umbauten umgangen werden.

Ein Schild am Geräteboden weist auf bestehende Gefahren hin.



Zugelassener Bediener

Am EC 65 dürfen nur autorisierte und eingewiesene Bediener arbeiten.
Der Bediener ist im Arbeitsbereich Dritten gegenüber verantwortlich.

Der Betreiber muss:

- dem Bediener die Betriebsanleitung zugänglich machen und
- sich vergewissern, dass der Bediener sie gelesen und verstanden hat.

Gewährleistung

Grundsätzlich gelten unsere "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen".
Diese stehen dem Betreiber spätestens mit Vertragsabschluss zur Verfügung.

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen bei Zuwiderhandlung gegen nachfolgende Punkte:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des EC 65.
- Unsachgemäße Arbeitsplätze.
- Unsachgemäße und über die in der Betriebsanleitung beschriebene hinausgehende Anwendung.
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen des EC 65.
- Weiterbetreiben des EC 65 bei festgestellten Störungen.
- Weiterbetreiben des EC 65 über 500.000 Crimpvorgänge hinaus.

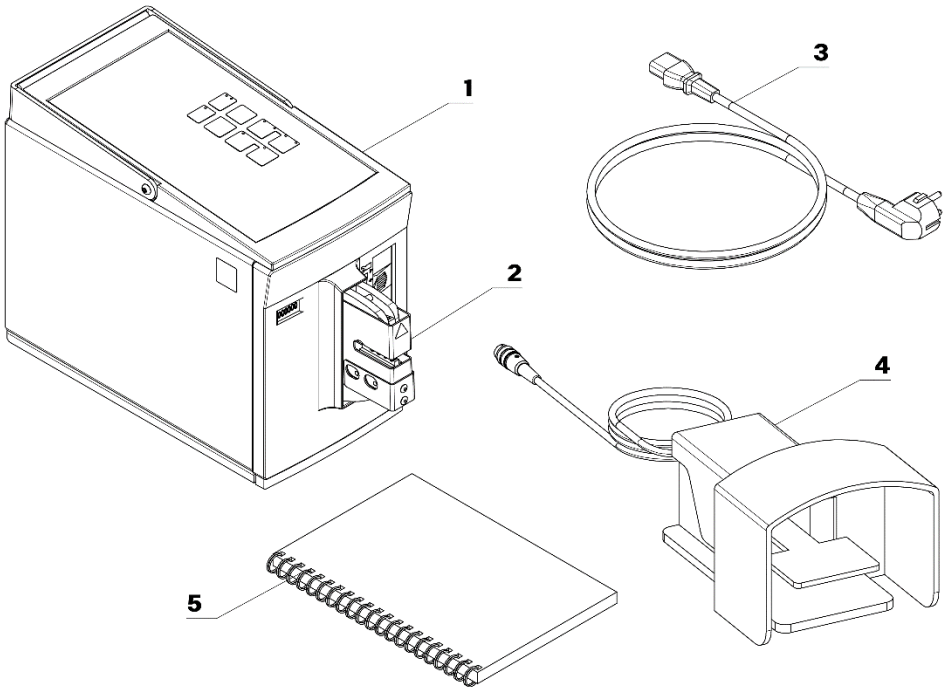
  Nach 500.000 Crimpvorgängen ist ein Service durch den Hersteller durchzuführen.
  Der anstehende Service wird durch LED  am Bedienfeld angezeigt.

- Unsachgemäß durchgeführte Gesenkmontagen/Reparaturen.

Nur Originalgesenke und Originalersatzteile verwenden.

Beschreibung

Lieferumfang



1. Grundgerät EC 65
2. Schutzhaube (nur in Verbindung mit einem Crimpgesenk)
3. Netzkabel
4. Fußschalter
5. Betriebsanleitung

Verwendung

Der Elektrocrimper EC 65 dient zum Verpressen von Crimpkontakten.

Durch den Einsatz unterschiedlicher Crimpgesenke können Crimpkontakte verschiedenster Art in einem großen Querschnittsbereich verarbeitet werden.

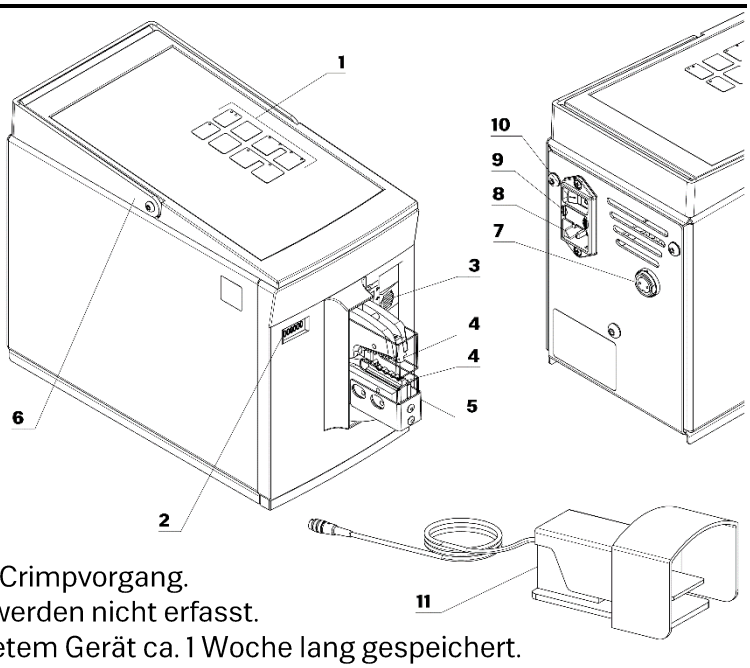
Aufgrund dieser großen Bandbreite und kurzer Taktzeiten (< 1 s) ist der EC 65 ebenso für den Einsatz in Werkstätten als auch in komplexen Kabelkonfektionssystemen geeignet.

Crimpgesenke

Die lieferbaren Crimpgesenke sind aus den Firmenbeiblättern ersichtlich.

Jedem Crimpgesenk ist eine Schutzhaube mit passgenauem Einführungsschlitz zugeordnet.

Übersicht über die Bedienteile



1. Bedienfeld:
   Dient zur Wahl von Bedienfunktionen und zur Anzeige von Gerätezuständen.
   Beschreibung siehe Seite 6.

2. Stückzähler: 999999
   Der Stückzähler erfasst jeden vollendeten Crimpvorgang.
   Durch Fehler abgebrochene Crimpungen werden nicht erfasst.
   Der Zählerstand wird auch bei abgeschaltetem Gerät ca. 1 Woche lang gespeichert.

3. Kraftbereich-Einstellschieber:
   Mit diesem Schieber kann der Bereich eingestellt werden, in dem das Crimpgesenk mit voller Kraft zusammengedrückt wird. Stößt das Gesenk außerhalb dieses Bereiches auf Widerstand, wird die Crimpzange sofort geöffnet, um Beschädigungen an den Gesenken, oder dem falsch eingeführten Material zu vermeiden.

   • Stellung 1: min. Kraftbereich
   • Stellung 5: max. Kraftbereich

4. Crimpgesenk:
   Positioniert den Crimpkontakt und verpresst diesen mit dem Leiter.
   Es besteht aus dem oberen und unteren Gesenk. Diese können, je nach Anwendung, ausgetauscht werden.

5. Schutzhaube:
   Verhindert Verletzungen an Finger und Hand im Gefahrenbereich des Crimpgesenkes.
   Der EC 65 arbeitet nur bei vollständig eingesteckter Schutzhaube.

6. Tragegriff: Dient zum Transport des EC 65.

7. Anschluss Fußschalter: Geräteanschluss für den Fußschalter.

8. Netzanschluss: Geräteanschluss für das Netzkabel

9. Netzsicherungen: Im Netzanschluss integrierte Feinsicherungen (2x).

10. Netzschalter:
    Schaltet die Stromversorgung ein (I gedrückt) oder aus (0 gedrückt).
    Nach dem Einschalten leuchtet am **Bedienfeld** die LED ready.

11. Fußschalter:
    Drücken des Fußschalters löst den Crimpvorgang aus.
    Der Fußschalter muss solange gedrückt bleiben, bis das Crimpgesenk vollständig geschlossen ist (Betriebsart 1) bzw. der Crimpkontakt festgeklemmt wird (Betriebsart 2).
    Leuchtet am Bedienfeld die LED error, so lässt sich der Crimpvorgang nicht auslösen.

Bedienfeld

Taste	Anzeige	Funktion der Taste
		**LED-ready** Zeigt die Betriebsbereitschaft an.
		**LED-error** Zeigt eine vorangegangene fehlerhafte Crimpung oder eine Störung an (ein neuer Crimpvorgang lässt sich nicht auslösen, solange die LED leuchtet).
		**LED-service** Zeigt einen anstehenden Service des EC 65 an (um eine gleichbleibende Qualität der Vercrimpungen zu gewährleisten, muss nach 500.000 Crimpungen ein Service beim Hersteller durchgeführt werden).
		**Taste-reset** Setzt bei eingeschaltetem EC 65 den Zählerstand des Stückzählers auf 0 zurück.
		**Taste-enter** Löscht die LED . Der EC 65 ist betriebsbereit.
		**Taste-Betriebsart 1** Schaltet den EC65 in die Betriebsart 1 (LED leuchtet). In Betriebsart 1 erfolgt der Crimpvorgang in einem Schritt. Nach Drücken des Fußschalters wird das Crimpgesenk vollständig geschlossen und wieder geöffnet.
		**Taste-Betriebsart 2** Schaltet den EC 65 in die Betriebsart 2 (LED leuchtet). In Betriebsart 2 erfolgt der Crimpvorgang in zwei Schritten. Nach Drücken des Fußschalters wird der Crimpkontakt im Crimpgesenk eingeklemmt, aber noch nicht gecrimpt. Nun kann der Leiter in den Crimpkontakt eingelegt werden. Nach erneutem Drücken des Fußschalters wird das Crimpgesenk vollständig geschlossen und wieder geöffnet.
		**Taste-Öffnungsbegrenzung** Durch Drücken der oberen (öffnen) oder unteren (schließen) Taste kann die Öffnung des Crimpgesenkes verändert werden. Die LEDs zeigen die Öffnung an: • 4 LEDs leuchten: max. Öffnung • keine LED leuchtet: min. Öffnung Eine Neueinstellung wird erst nach Ausführung des nächsten Crimpvorganges wirksam.

Inbetriebnahme

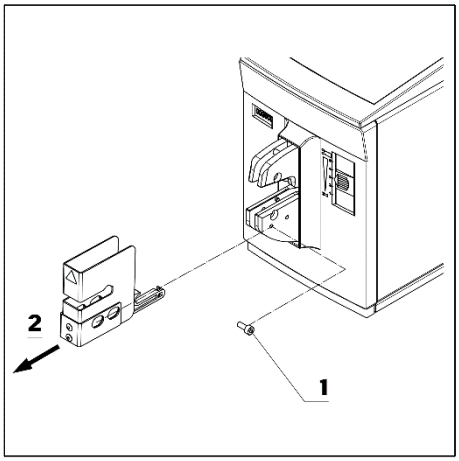
1. Wahl des Aufstellungsortes

- Der Aufstellungsort muss eben und waagerecht sein.

Die Bedingungen in Kapitel SICHERHEIT, Abschnitt Arbeitsplätze, sind zu beachten.

2. Schutzhaube abnehmen

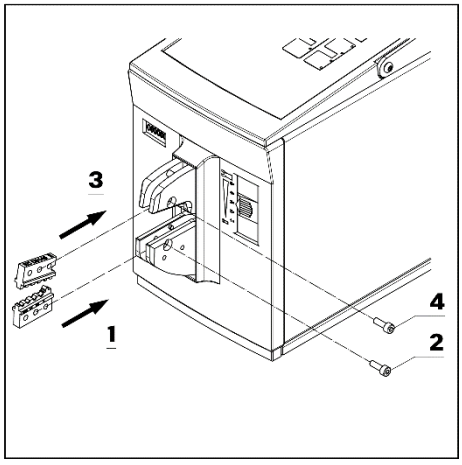
- Schraube (1) herausdrehen.
- Schutzhaube (2) abziehen.



3. Crimpgesenk montieren

Einbaulage beachten:
Kleiner Querschnitt vorne.
Großer Querschnitt hinten.

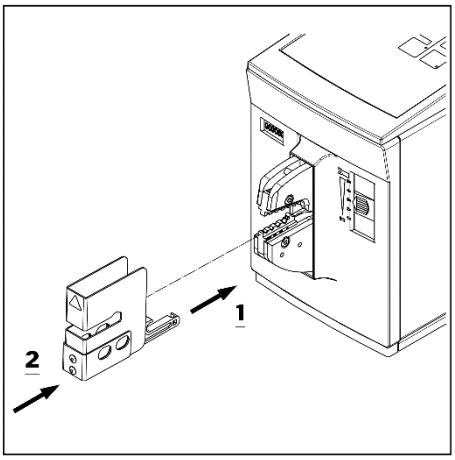
- Unteres Gesenk (1) einsetzen.
- Schraube (2) **lose** anziehen.
- Oberes Gesenk (3) einsetzen.
- Schraube (4) **lose** anziehen.



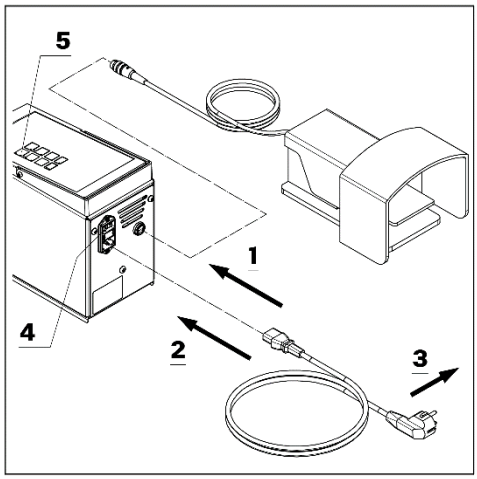
4. Schutzhaube aufstecken

- Sicherheitsdorn (1) in das untere Gesenk einsetzen und Schutzhaube (2) einschieben, bis diese fühlbar einrastet.

Eine nicht / falsch aufgesteckte Schutzhaube unterbricht die Stromversorgung des EC 65.



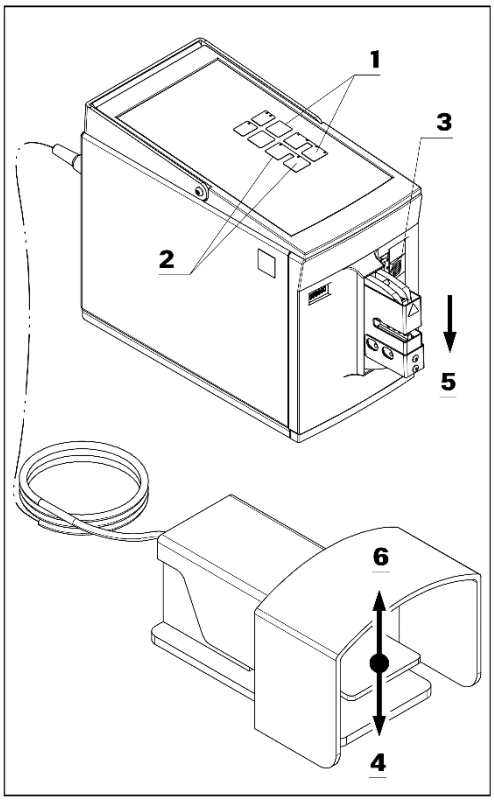
5. EC 65 anschließen / einschalten



- Fußschalter (1) am Fußschalter-Anschluss anschließen.
- Netzstecker (2) am Netzanschluss und Schukostecker (3) an Netzsteckdose anschließen.
- EC 65 mit Netzschalter (4) einschalten (I drücken).
- 

leuchtet (5).

6. Gesenke zentrieren



Da die Bohrungen der Gesenke etwas Spiel zu den Befestigungsschrauben haben, ist ein Versatz der beiden Gesenke zueinander möglich.

Mit dem nachfolgenden Justiermodus (Schritt 6 und 7) ist ein Zentrieren / Justieren der Gesenke möglich.

- Gleichzeitig  + 

drücken (1).
-  +  blinken (2).
- Kraftbereich-Einstellschieber (3) in Stellung 1 schieben.
- Fußschalter (4) drücken und gedrückt halten.
- Das Crimpgesenk (5) schließt langsam, bis es auf Widerstand stößt und zentriert sich.
- Fußschalter (6) loslassen.

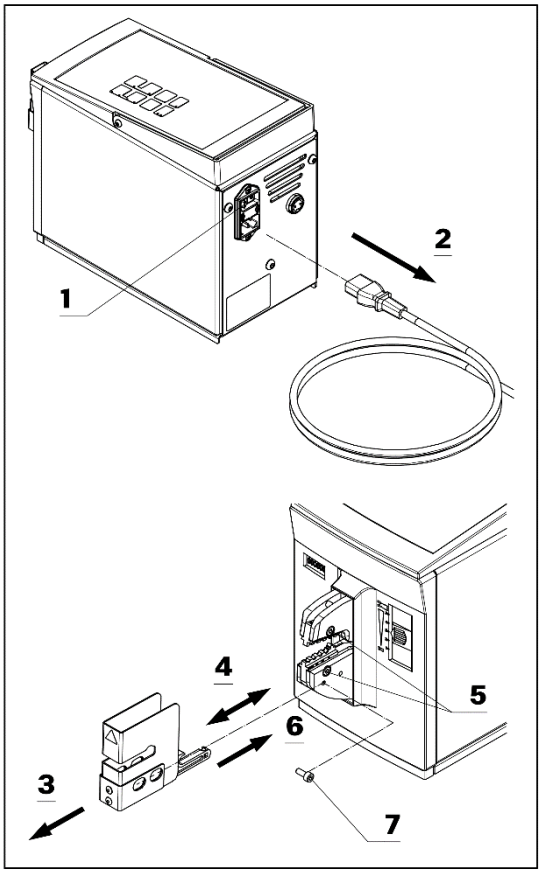
Wird der Fußschalter losgelassen bevor das Crimpgesenk geschlossen ist, so öffnet dieses automatisch, der Justiermodus wird beendet und 

leuchtet.

7. Gesenke justieren

Schutzhaube muss gezogen werden, Netzstecker ziehen!

- EC 65 mit Netzschalter (1) ausschalten (0 drücken).
- Netzstecker (2) ziehen.
- Schutzhaube (3) abziehen.
- Zentrierung der Gesenke prüfen, evtl. nachjustieren (4).
- Schrauben (5) festziehen.
- Schutzhaube (6) aufstecken und Schraube (7) festziehen.



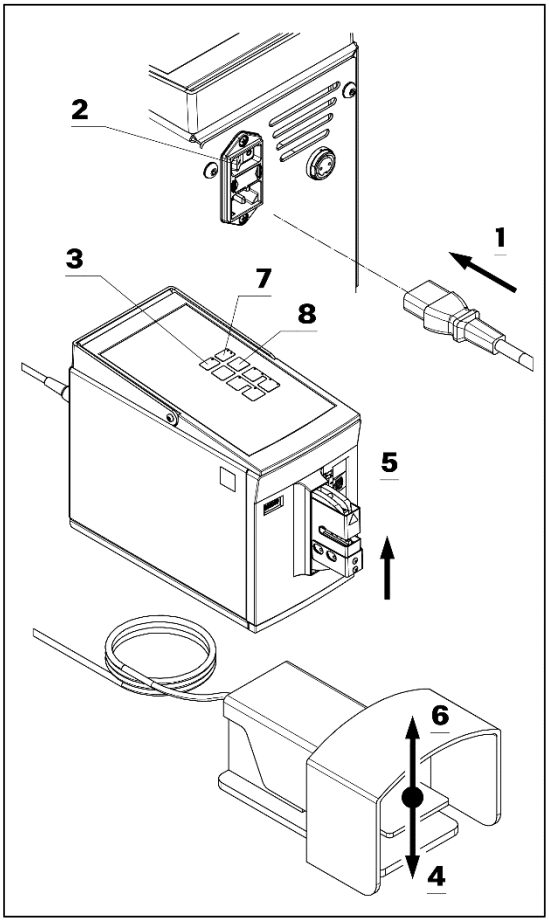
8. Betriebsbereitschaft herstellen

- Netzstecker (1) anschließen
- Netzschalter (2) einschalten (I drücken).
- 

leuchtet (3).
- Fußschalter (4) drücken.
- Crimpgesenk (5) öffnet automatisch, Fußschalter (6) kann losgelassen werden.
- 

leuchtet (7).
- 

drücken (8).
- Betriebsbereitschaft ist hergestellt.



Betriebsart 2  **ist eingestellt.**

Vor jeweiliger Anwendung Betriebsart prüfen.

9. Optimalen Kraftbereich einstellen



- Kraftbereich-Einstellschieber in Stellung 1 schieben.
- Betriebsart 1 einstellen. 
- Crimpvorgang ohne eingelegten Crimpkontakt durch Drücken des Fußschalters durchführen.
  Falls hierbei 

  leuchtet, Justierung der Gesenke prüfen (siehe Schritte 6 und 7).
- Crimpvorgang mit eingelegtem Leiter und Crimpkontakt durchführen.

Auf richtigen Querschnitt achten.

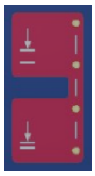
- Falls 

 leuchtet, Schieber eine Raststellung hochschieben und 

 drücken.
  Vorgang wiederholen, bis 

 nicht mehr leuchtet.
- Um evtl. Materialtoleranzen auszugleichen, Einstellschieber noch eine Rastung nach oben schieben.

10. Optimalen Öffnungsweg einstellen



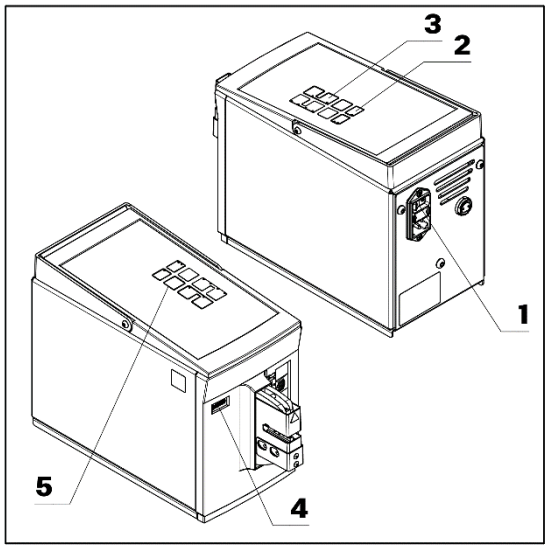
- Obere Taste drücken, bis alle 4 LEDs leuchten.
  Der maximale Öffnungsweg ist eingestellt.
- Crimpvorgang durchführen.

Einstellungsänderungen wirken sich erst nach Ausführung des nächsten Crimpvorganges aus.

- Ist der Öffnungsweg zu groß, untere Taste drücken (3 LEDs leuchten) und neuen Crimpvorgang durchführen.
- Vorgang wiederholen, bis optimaler Öffnungsweg eingestellt ist

Bedienung

Crimpen in einem Schritt



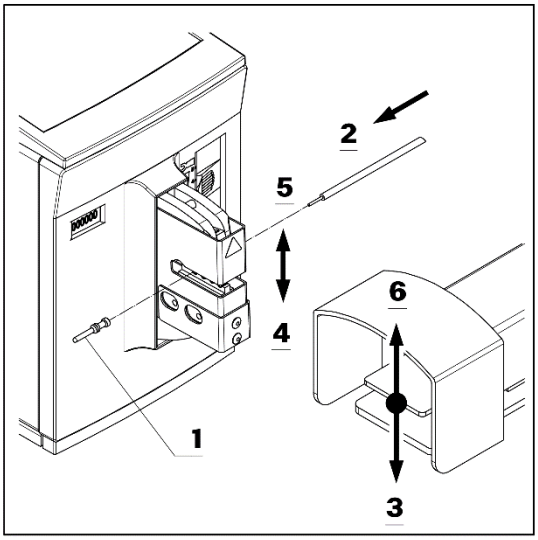
1. Betriebsart 1 einstellen

- EC 65 mit Netzschalter (1) einschalten (I drücken).
- 

leuchtet (2).
- 
Betriebsart 1 einstellen (3).
- Bei Bedarf Stückzähler (4) ablesen und mit 

auf 0 rücksetzen (5).

2. Crimpkontakt crimpen



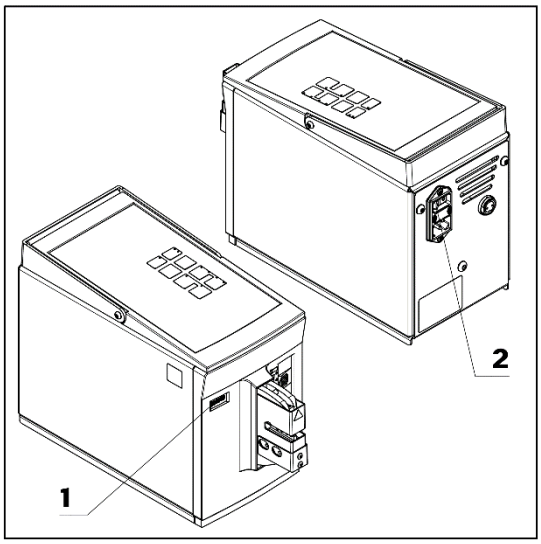
- Crimpkontakt (1) auf unterem Gesenk zentrieren.
- Leiter (2) in Crimpkontakt einlegen.

Auf richtigen Querschnitt gemäß Firmenbeiblatt achten!

- Fußschalter (3) drücken, bis das Crimpgesenk vollständig geschlossen ist (4).
- Crimpgesenk (5) öffnet automatisch, Fußschalter (6) kann losgelassen werden.
- Crimpkontakt mit gecrimptem Leiter entnehmen (7).

Bei fehlerhafter Crimpung leuchtet 

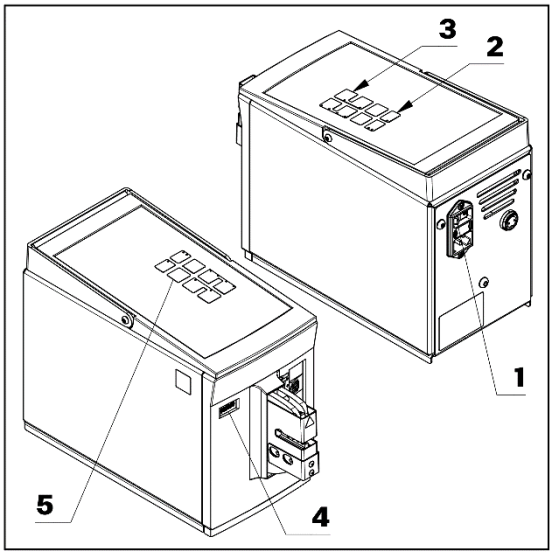
Kapitel STÖRUNGEN zu Rate ziehen.



3. Außer Betrieb setzen

- Ggf. Stückzähler (1) ablesen.
- EC 65 mit Netzschalter (2) ausschalten (0 drücken)

Crimpen in zwei Schritten

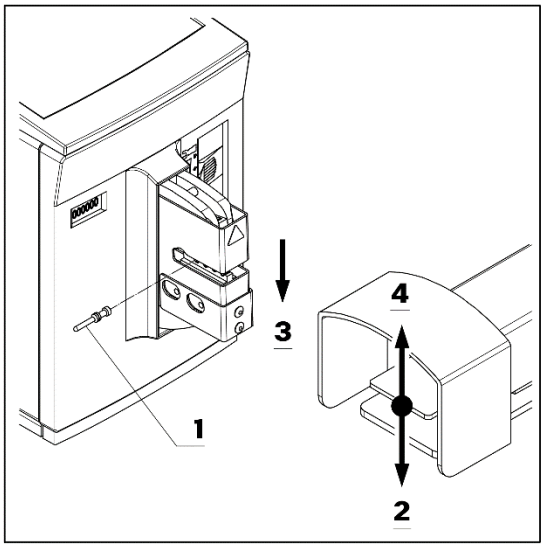


1. Betriebsart 2 einstellen

- EC 65 mit Netzschalter (1) einschalten (I drücken).
- 

leuchtet (2).
- 
Betriebsart 2 einstellen (3).
- Bei Bedarf Stückzähler (4) ablesen und mit 

auf 0 rücksetzen (5).

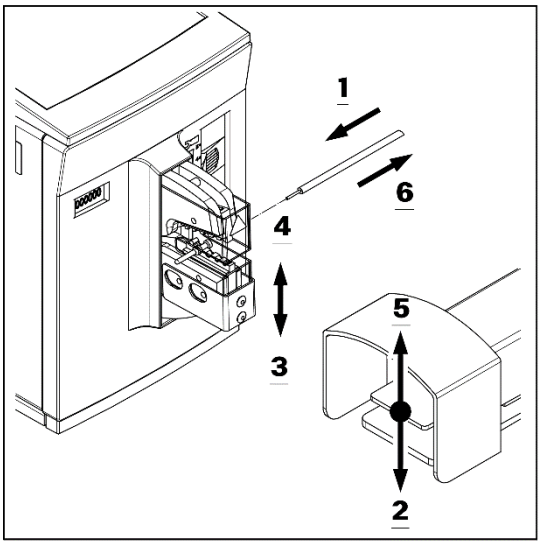


2. Crimpkontakt festklemmen

- Crimpkontakt (1) auf unterem Gesenk zentrieren.

Auf richtigen Querschnitt gemäß Firmenbeiblatt achten!

- Fußschalter (2) drücken, bis der Crimpkontakt Festgeklemmt ist (3).
- Fußschalter (4) loslassen



3. Crimpkontakt crimpen

- Leiter (1) in Crimpkontakt einlegen.
- Fußschalter (2) drücken, bis das Crimpgesenk vollständig geschlossen ist (3).
- Crimpgesenk (4) öffnet automatisch, Fußschalter (5) kann losgelassen werden.
- Crimpkontakt mit gecrimptem Leiter entnehmen (6)

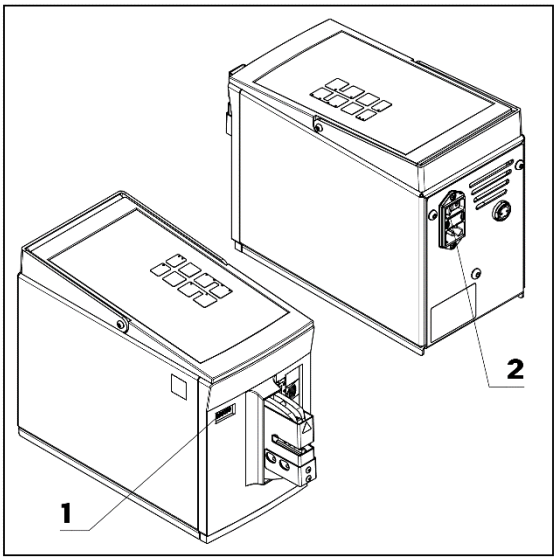
Bei fehlerhafter Crimpung leuchtet 

.

Kapitel STÖRUNGEN zu Rate ziehen.

4. Außer Betrieb setzen

- Ggf. Stückzähler (1) ablesen.
- EC 65 mit Netzschalter (2) ausschalten (0 drücken)



Störungen

LED-error  leuchtet

Für diese Störung gibt es folgende Ursachen:

1. Fußschalter zu früh losgelassen

Bei vorzeitigem Loslassen des Fußschalters öffnet das Crimpgesenk sofort bis zur Ausgangsstellung.

-  drücken.
-  erlischt.
- Crimpvorgang wiederholen.

2. Falsch gewählter Querschnitt

Beim Einlegen eines zu großen Crimpkontaktes oder sonstigen ungeeigneten Gegenständen wird der Crimpvorgang wegen Überlastung abgebrochen und das Crimpgesenk öffnet sofort bis zur Ausgangsstellung.

-  drücken.
-  erlischt.
- Crimpvorgang mit richtigem Querschnitt gemäß Firmenbeiblatt wiederholen.

3. Falsch gewählter Kraftbereich

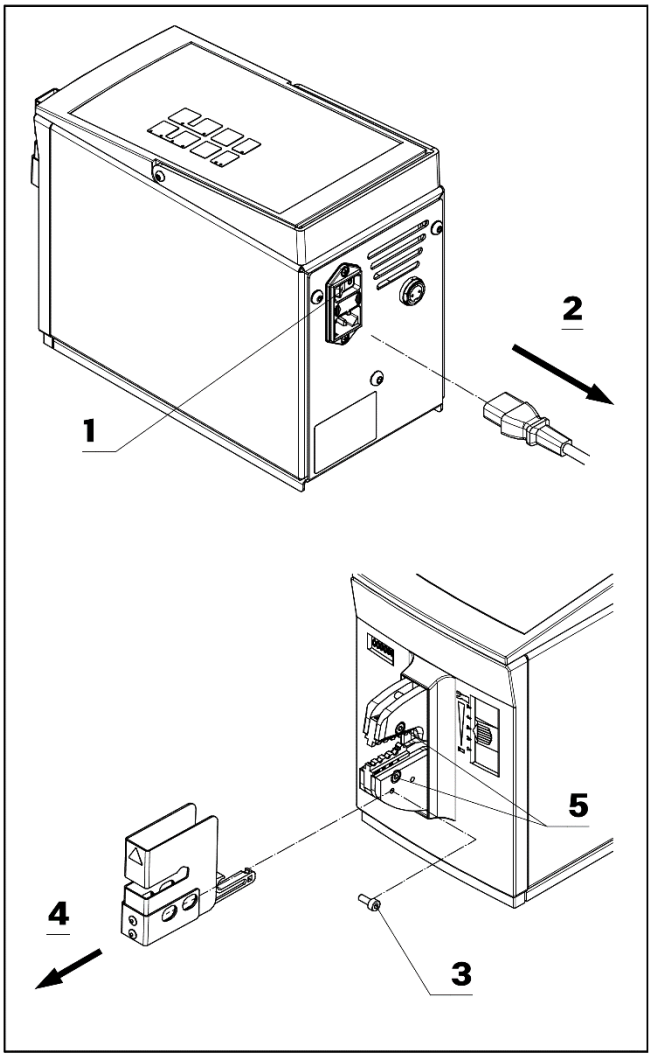
Überschreitet der beim Crimpvorgang erreichte Widerstand den am Kraftbereich-Einstellschieber eingestellten Bereich, so öffnet das Crimpgesenk sofort bis zur Ausgangsstellung.

-  Kraftbereich-Einstellschieber eine Raststellung nach oben schieben.
-  drücken.
-  erlischt.
- Crimpvorgang wiederholen, bis Kraftbereich optimal eingestellt ist.

4. Gesenke nicht richtig justiert

Schutzhaube muss gezogen werden, Netzstecker ziehen!

- EC 65 mit Netzschalter (1) ausschalten (0 drücken).
- Netzstecker (2) ziehen.
- Schraube (3) herausdrehen.
- Schutzhaube (4) abziehen.
- Schrauben (5) lösen.
- Schritte 4 bis 10 der **INBETRIEBNAHME** durchführen



LED-ready leuchtet nicht / EC 65 lässt sich nicht einschalten

Für diese Störung gibt es folgende Ursachen:

1. Kein Netzanschluss

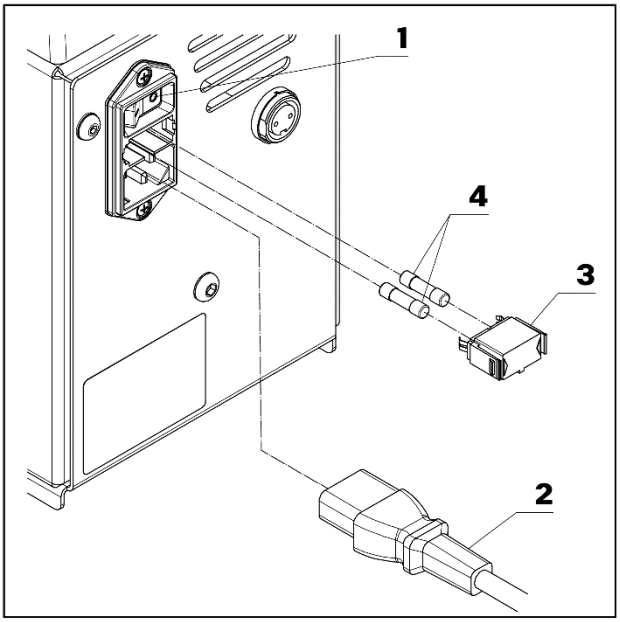
- Prüfen Sie, ob der Netzstecker am Netzanschluss des EC 65 und der Schukostecker an der Netzsteckdose angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung an der Netzsteckdose in Ordnung ist.

2. Netzsicherung defekt

Netzanschluss muss geöffnet werden, Netzstecker ziehen!

- EC 65 mit Netzschalter (1) ausschalten (0 drücken).
- Netzstecker (2) ziehen.
- Sicherungsschalter (3) herausziehen.
- Netzsicherungen (4) prüfen.
- Defekte Netzsicherungen ersetzen.
  (Artikel-Nr. siehe Kapitel **ERSATZTEILE**)
- Sicherungshalter einschieben.

Sicherungshalter muss einrasten!

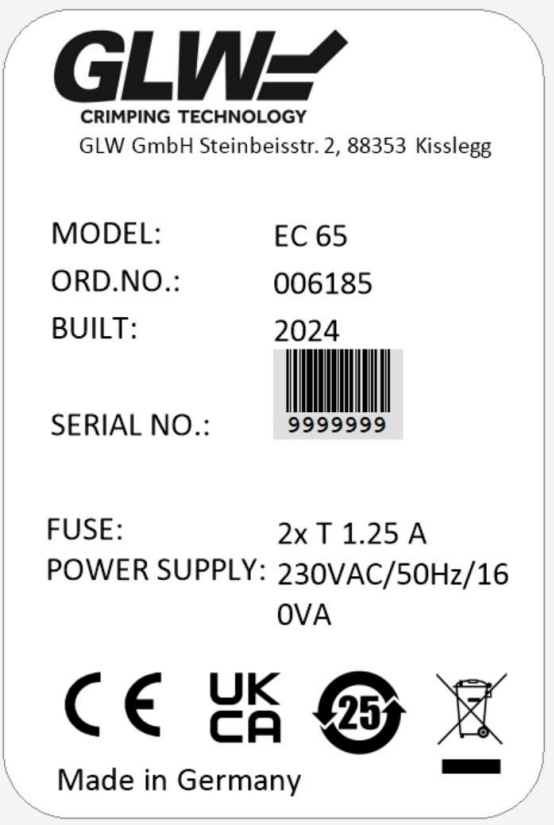


Technischer Anhang

Technische Daten

Netzanschluss	230 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	160 VA
Max. Presskraft	10 kN
Presszeit	< 1 s
Zähler	6-stellige LCD-Anzeige, rücksetzbar
Abmessungen (B x H x T)	140 mm x 222 mm x 320 mm
Gewicht Grundgerät	10 kg
Gewicht Fußschalter	1,2 kg
Emissionsschalldruckpegel (LpA)	< 70 dB (A)

Typenschild



EU-Konformitätserklärung

Hersteller:	GLW GmbH
Anschrift:	Steinbeisstrasse 2, 88353 Kisslegg, Germany

Produktbezeichnung:

EC 65
EC 65 US (120 V)

Das vorstehend bezeichnete Produkt stimmt mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Richtlinie(n) und deren Änderungsrichtlinien überein

Machinery (MD)	**2006/42/EG**
Electromagnetic compatibility (EMC)	**2014/30/EU**
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	**2011/65/EU**

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:

EN ISO 13854:2019	**EN ISO 12100:2010**	**EN ISO 13857:2019**
EN IEC 63000:2018	**EN 60204-1:2018**	**EN 55014-1:2018**
EN 55014-2:2016		

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Kisslegg, 12.02.2024

Felix Weiland
Steinbeisstr. 2, 88353 Kisslegg, Deutschland
Geschäftsführer
Verantwortlich für die technische Dokumentation

UKCA-Konformitätserklärung

Hersteller:	GLW GmbH
Anschrift:	Steinbeisstrasse 2, 88353 Kisslegg, Germany
Produktbezeichnung:	**EC 65** **EC 65 US (120 V)**

Das vorstehend bezeichnete Produkt stimmt mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Richtlinie(n) und deren Änderungsrichtlinien überein

Supply of Machinery (Safety) Regulations	**2008**
Electromagnetic Compatibility Regulations	**2016**
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations	**2012**

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:

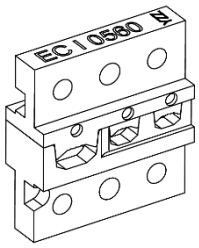
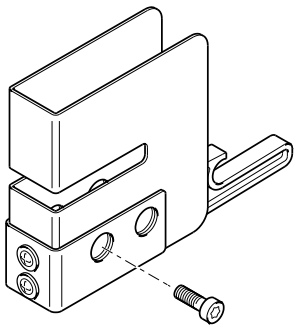
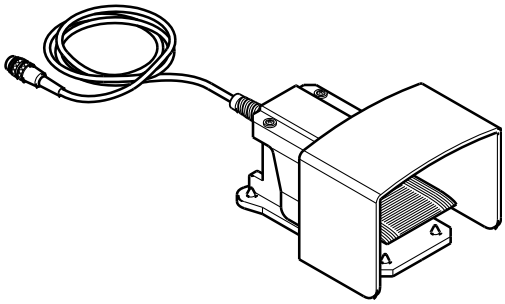
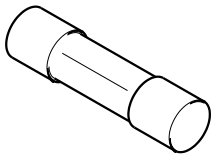
EN ISO 13854:2019	**EN ISO 12100:2010**	**EN ISO 13857:2019**
EN IEC 63000:2018	**EN 60204-1:2018**	**EN 55014-1:2018**
EN 55014-2:2016		

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Kisslegg, 12.02.2024

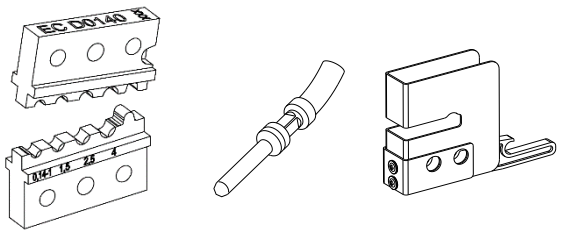
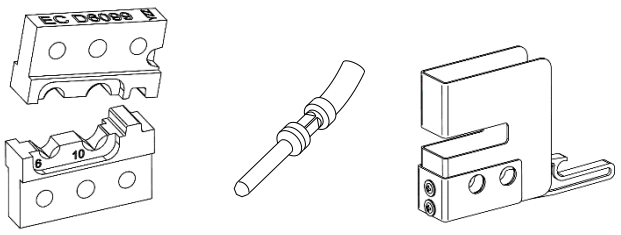
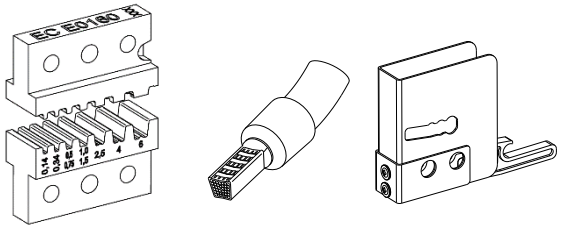
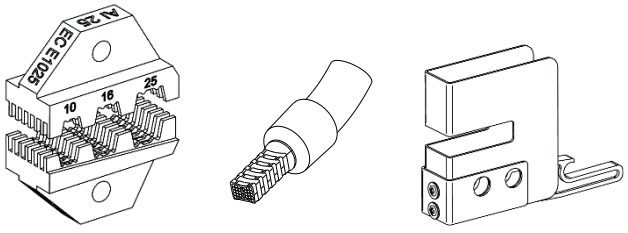
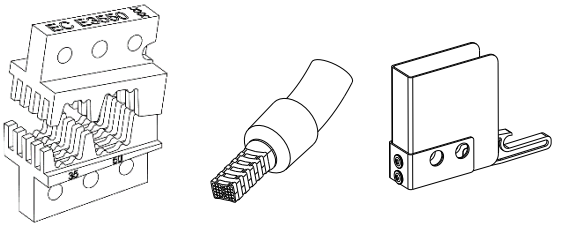
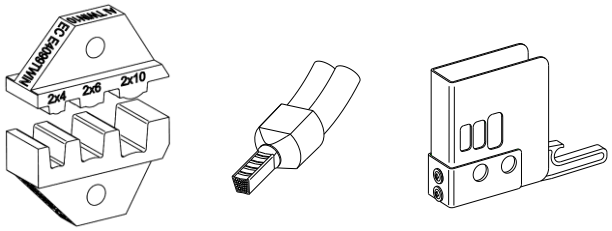
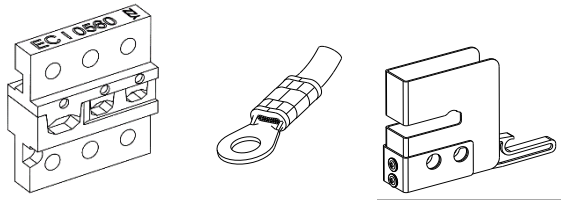
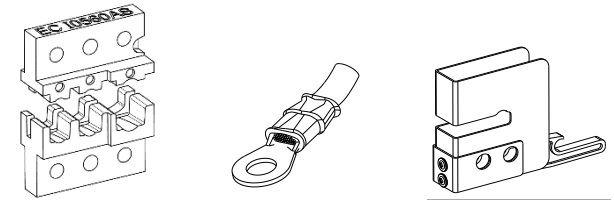
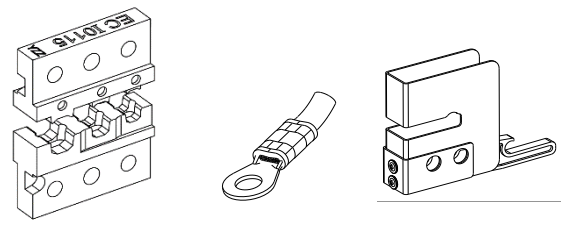
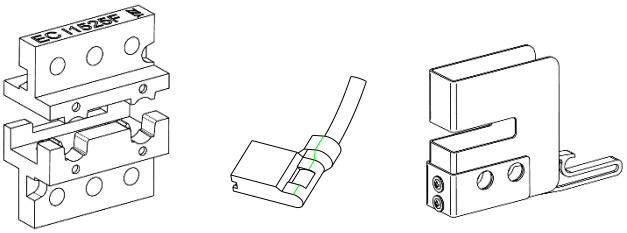
Felix Weiland
Steinbeisstr. 2, 88353 Kisslegg, Deutschland
Geschäftsführer
Verantwortlich für die technische Dokumentation

Ersatzteile

Teil	Artikel-Nr.	Liefermenge
Gesenke 	Weitere Crimp - Gesenke siehe Seite 21-22 (Zubehör) und **www.glw.de**	
Schutzhaube 	Weitere Schutzhauben siehe Seite 21-22 (Zubehör) und **www.glw.de**	
Fußschalter 	005058	1 Stück
Netzsicherung T1,25A 	001805	2 Stück

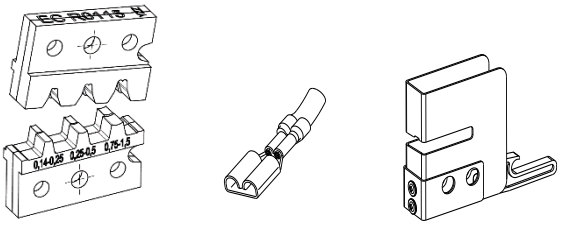
Zubehör

Crimpgesenke, Kontakte und Schutzhauben für unisolierte Flachsteckverbindungen

EC D0140 **EC PC06**  0,14-1,0 / 1,5 / 2,5 / 4 mm²	**EC D6099** **EC PC 04.1**  6 / 10 mm²
EC E0160 **EC PC05**  0,08-0,14/ 0,25-0,34/ 0,5-0,75/ 1-1,5/ 2,5 / 4 / 6 mm²	**EC E1025** **EC PC01**  10 / 16 / 25 mm²
EC E3550 **EC PC01**  35 / 50 mm²	**EC E4099TW** **EC PC07**  2x 4 / 2x 6 / 2x 10 mm² TWIN
EC I0560 **EC PC06**  0,5 – 6 mm²	**EC I0560AS** **EC PC06**  0,5 – 6 mm² asy.
EC I0115 **EC PC06**  0,10 – 1,5 mm²	**EC I1525F** **EC PC06.1**  1,5² - 2,5 mm²

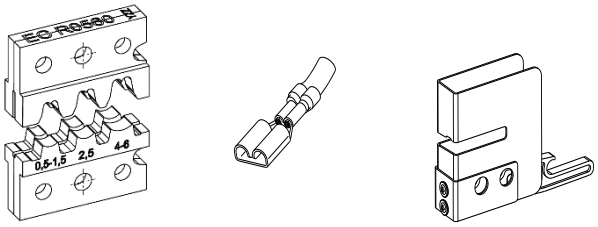
weitere Crimpgesenke unter www.glw.de

EC R0115 **EC PC02**



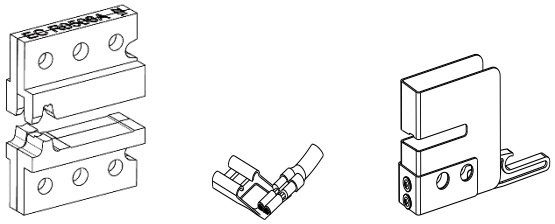
0,1-0,5 / 0,5-1 / 0,5-1,5 mm²

EC R0560 **EC PC02**



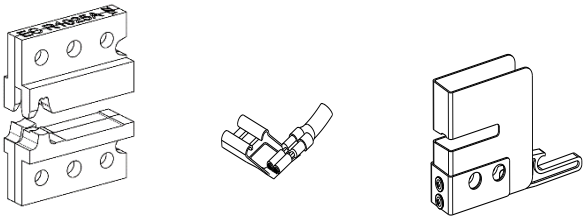
0,5-1,5 / 2,5 / 4-6 mm²

EC R0508A **EC PC02**



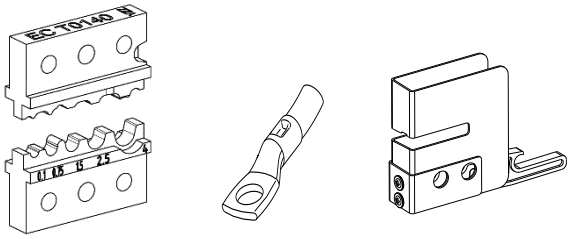
0,5 – 0,75 mm²

EC R1025A **EC PC02**



1,0 – 2,5 mm²

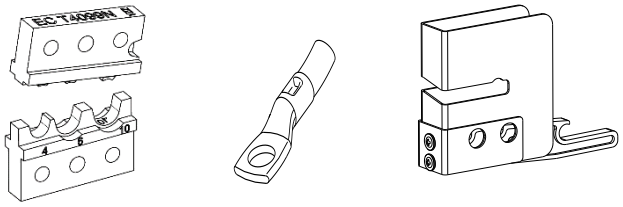
EC T0140 **EC PC04**



0,34-0,75 /1-1,5 / 2,5 mm²

EC T4099N øa/i 5/3 - 6,5/4,5 - 7/4,5 **EC PC03**

EC T4099E øa/i 5/3 - 6/4 - 8/5

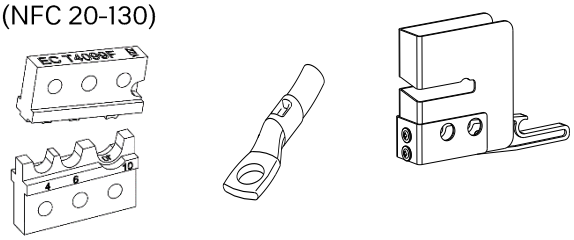


4 / 6 / 10 mm²

EC T4099P øa/i 5/3 - 5,5/3,8 - 8/5 **EC PC03**

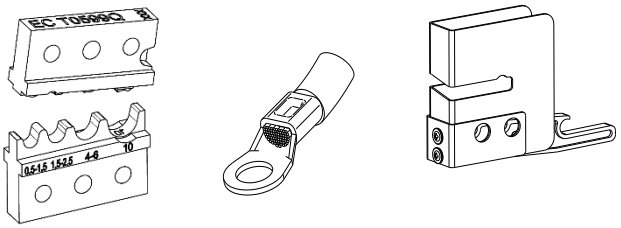
EC T4099F øa/i 5/2,7- 5,5/3,3- 6,8/4,2

(NFC 20-130)



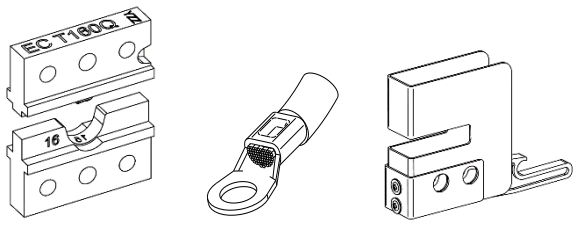
4 / 6 / 10 mm²

EC T0599Q **EC PC03**



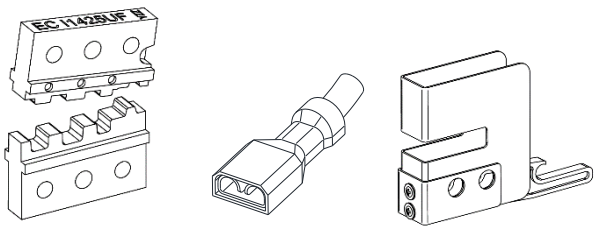
0,5 -1,5 / 1,5 - 2,5 / 4 - 6 / 10 mm²

EC T160Q **EC PC04.1**



16 mm²

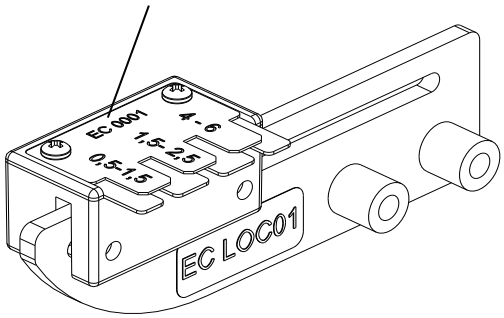
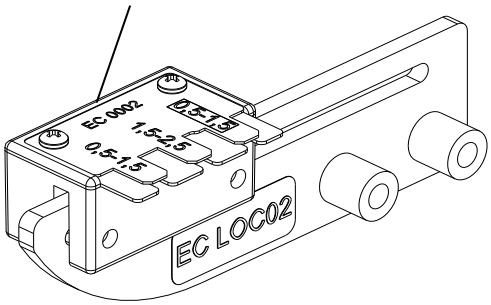
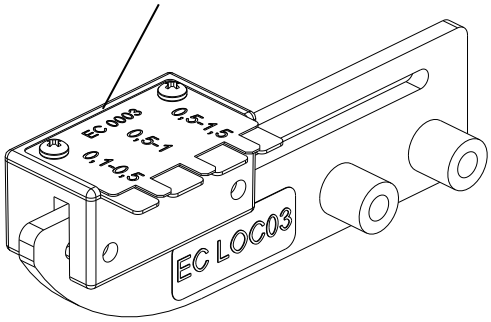
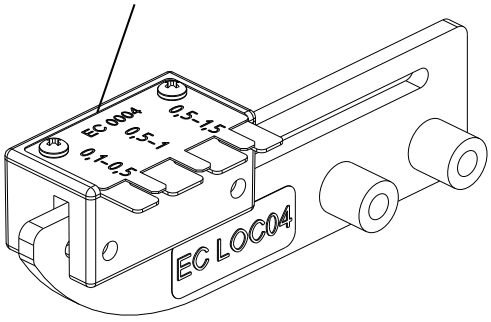
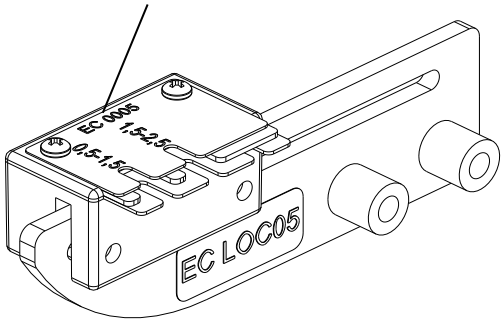
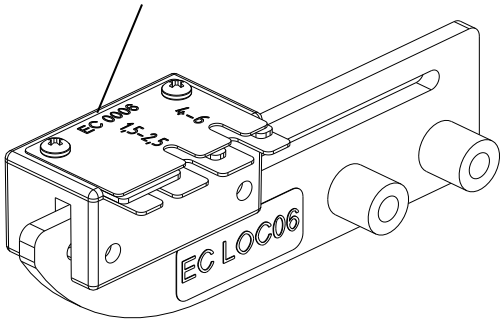
EC I1425UF **EC PC04.1**



0,14-0,5 / 0,5-1,5 / 1,5-2,5 mm²

weitere Crimpgesenke siehe unter www.glw.de

Locator für unisolierte Flachsteckverbindungen

Locator	
Art.-Nr. EC LOC01 passend für: > Flachsteckhülsen 6,3 DIN 46247 > Gesenk EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0001 	**Art.-Nr. EC LOC02** passend für: > Flachsteckhülsen 4,8 DIN 46247 > Gesenke EC R0115; EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0002 
Art.-Nr. EC LOC03 passend für: > Flachsteckhülsen 2,8x5 DIN 4624 > Gesenke EC R0115; EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0003 	**Art.-Nr. EC LOC04** passend für: > Flachsteckhülsen 2,8x6 DIN 46247 > Gesenke EC R0115; EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0004 
Art.-Nr. EC LOC05 passend für: > Flachstecker 6,3 DIN 46247 > Gesenke EC R0115; EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0005 	**Art.-Nr. EC LOC06** passend für: > Flachstecker 6,3 Typ HN DIN 46247 > Gesenke EC R0115; EC R0560 > Schutzhaube EC PC02 Ersatzteil: Positionierhilfe Art.-Nr. EC 0006 

weitere Ausführungen unter www.glw.de

GLW GmbH
Steinbeisstraße 2
D-88353 Kisslegg
Deutschland
Tel. (07563) 9123-0
service@glw.de

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung verbleibt bei der Firma GLW.

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, sind ohne Genehmigung nicht gestattet.
© 2024 GLW GmbH